



8001

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7213406 / 12.02.2020
Purch. ord. no.: 5500036317
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022606 / 15.05.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 696,400 KG Net weight 564 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500666701 Clutch Housing Chart Customer article number: 2500666701 Position 1	60 PC	564 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG
900002	TBA-501543 tray CH Renault finished - grey + grey	12 PC	103 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

CQ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 60
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 17/02/2020
Firma: [Signature]

180258578

15405

5010158466

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250250

12.02.2020-15:38

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 19.966

CONTAINER ID: LB SC 296

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.			QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.	
-DATE	REF.NO. -VENDOR						ADDIT.DATA-VENDOR		
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST			MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7213398	0550722441				3.080	PC	S/ Hub System 1st/7th Gear cpl	5500039817	
13.02.2020	0550722441						Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611		
010	P:	11	-			X	280 TBA-520921		
	P:	220	-			X	0 TBA-501668		
	P:	220	-			X	0 TBA-520880		
	P:	11	-			X	0 TBA-550528		
7213399	0550723441				3.080	PC	S/ Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500039817	
13.02.2020	0550723441						Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611		
010	P:	11	-			X	280 TBA-520921		
	P:	220	-			X	0 TBA-501668		
	P:	220	-			X	0 TBA-520880		
	P:	11	-			X	0 TBA-550528		
7213400	0550724441				3.080	PC	S/ Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500039817	
13.02.2020	0550724441						Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611		
010	P:	11	-			X	280 TBA-520921		
	P:	220	-			X	0 TBA-501668		
	P:	220	-			X	0 TBA-520880		
	P:	11	-			X	0 TBA-550528		
7213401	0550730430				3.080	PC	S/ Hub System 4th/Rev Gear Cpl	5500039817	
13.02.2020	0550730430						Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611		
010	P:	11	-			X	280 TBA-520921		
	P:	220	-			X	0 TBA-501668		
	P:	220	-			X	0 TBA-520880		
	P:	11	-			X	0 TBA-550528		
7213402	2510200912				2.400	PC	S/ Clutch Actuator Pump	5500039863	
13.02.2020	2510200912						Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611		
010	P:	2	-			X	1.200 TBA-520921		
	P:	40	-			X	0 TBA-520890		
	P:	40	-			X	0 TBA-520880		
	P:	2	-			X	0 TBA-550528		
7213403	2510204509				1.920	PC	S/ Clutch Cooling Pump	5500039863	
13.02.2020	2510204509						Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611		
010	P:	2	-			X	960 TBA-520921		
	P:	40	-			X	0 TBA-520880		
	P:	2	-			X	0 TBA-550528		

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:250250

12.02.2020-15:38

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 19.966

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7213405	2500326202	70	PC	S/	Transmission Housing	5500039203
13.02.2020	2500326202				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -		X	35	TBA-501494	
	P: 12 -		X	0	TBA-501623	
7213406	2500666701	60	PC	S/	Clutch Housing Chart	5500036317
19.02.2020	2500666701				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -		X	30	TBA-501494	
	P: 12 -		X	0	TBA-501543	
7213408	2500643600	70	PC	S/	Transmission Housing Chart	5500034311
02.03.2020	2500643600				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -		X	35	TBA-501494	
	P: 12 -		X	0	TBA-501492	
7213409	2510311450	50	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500041210
16.03.2020	2510311450				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -		X	25	TBA-501494	
	P: 12 -		X	0	TBA-501711	
7213410	2510311471	25	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500042000
13.02.2020	2510311471				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 1 -		X	25	TBA-501494	
	P: 6 -		X	0	TBA-501711	
7213411	2510630003	350	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500043068
13.02.2020	2510311480				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 14 -		X	25	TBA-501494	
	P: 84 -		X	0	TBA-501711	
7213414	2510311674	30	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500043473
06.03.2020	2510311674				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 1 -		X	30	TBA-501494	
	P: 6 -		X	0	TBA-501712	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer

blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur

wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blauw = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder

blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore

white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier

hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D-71634 Ludwigsburg
www.schweitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu: **MAGNA**

Land/Pays:

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu: **MAGNA**

Land/Pays: **MAGNA**

Datum/Date: 12.02.2020

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

LS-Nr. 250250

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
24x Gehäuse 48x Pumpe / Muffe					19866	

UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrezettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le destinataire
UN					Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					Zwischensumme Solde			
					Zuschläge Suppléments			
					Nebengebühren Frais accessoires			
					Sonstiges Divers			
					Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer			

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescriptions d'affranchissement

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

MAGNA

am le 12.02.2020

22 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

MAGNA

am le 12.02.2020

23 Gut empfangen
Réception des marchandises

Datum
Date

24 Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

KUHN+MAGGI

Via dei Ciclamini, 4
I-70026 Modugno (BA)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
mit Grenzübergängen

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen

Kfz: HV VA 382

Anhänger: LR SC 296

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT